

# El Eco de Navarra

DIARIO INDEPENDIENTE.—DOS EDICIONES

PRECIOS DE SUSCRIPCION PARA PAMPLONA

Un mes . . . . .	1,25 pesetas
Tres meses . . . . .	3,50 »
Seis meses . . . . .	6,75 »
Doce meses . . . . .	12,50 »

ULTRAMAR

Seis meses . . . . .	15 pesetas
Doce meses . . . . .	25 »

PRECIOS DE SUSCRIPCION FUERA DE PAMPLONA

Tres meses . . . . .	4 pesetas
Seis meses . . . . .	7,50 »
Nueve meses . . . . .	11 »
Doce meses . . . . .	14 »

EXTRANJERO

Tres meses . . . . .	11,75 peset
Seis meses . . . . .	23 »

PAGO ADELANTADO

{PAGO ADELANTADO}

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital indica que continúa el abono

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES  
Teléfono, número 7.

Redaccion, Administracion e Imprenta, Paseo de Valencia, 36, bajos y calle de San Gregorio, 25.

## LA GUERRA PASADA

En el «Courrier de Bayonne», un vecino de Hendaya, que firma con las iniciales C. H., publica una carta de la que reproduciremos los siguientes párrafos:

«Estaba escrito. España sin dinero, sin barcos, sin cañones, sin municiones, no podía contener por largo tiempo con la joven y potente América.

La caballeresca nación europea, miserablemente abandonada por Europa, no podía resistir mucho tiempo al coloso de Ultramar, que surte hoy al mundo entero de petróleo y jamón.

Así se explica que, tras de cuatro meses de una guerra desproporcionada por tierra y por mar, haya tenido que sucumbir víctima de la ley del más fuerte.

Para conservar Cuba y Puerto Rico, le hubiera sido necesario dominar en el mar, y para ello disponer de mucho dinero, muchos barcos y mucha artillería; pero desgraciadamente le ha sucedido todo lo contrario.

Su enemigo contaba con formidables recursos y recogía los dollars a paletadas. En estas condiciones no le era posible a la inteliz España más que resignarse a su triste suerte.

El valor, el patriotismo, los hechos heroicos, de nada debían servirle.

La noble nación así lo ha comprendido y después de la destrucción de la escuadra de Cervera y de la rendición de Santiago, cuyos valientes defensores, extenuados, anémicos y hambrientos, tuvieron que entregarse, se ve obligada, con la muerte en el alma y el cuchillo a la garganta, a firmar los preliminares de una paz que la despoja de todas sus colonias.

Hoy, en presencia de los hechos consumados, insiste en manifestar que jamás se ha cometido por un país que se dice civilizado, agresión tan brutal y bárbara como la que contra España registran los Estados Unidos con vergüenza de toda la Europa.»

Persiste en decir que la invasión de Cuba por los americanos del Norte es un acto de piratería cual no hay ejemplo en la historia.

«Y no será solamente España la que sufre las consecuencias de la pérdida de sus colonias, sino también Francia tendrá que sentir antes de mucho.

La bandera estrellada flota sobre los muros de Santiago de Cuba, a corta distancia de la Martinica, y los periódicos cubanos que se imprimen en Santiago, desde la ocupación americana, llegan a Francia con el sello de los Estados Unidos en lugar de la efigie de D. Alfonso XIII.

¡Pobres periodistas de Santiago de Cuba!

¡No han hecho más que cambiar de amo!

El general Lawton, gobernador de la plaza, les obliga a publicar diariamente a la cabeza del periódico los acuerdos del Congreso americano.

«El Pervenir», de Santiago, dirigido por don Enrique Trujillo, escribe tristemente las siguientes palabras:

«Hemos sufrido la dominación española durante cuatro siglos, bien podemos aguantar la americana un año.»

No hay que hacerse ilusiones, señor Trujillo, el ejército cubano será licenciado y ustedes serán a buenas o malas, anexionados a los Estados Unidos.

Crean que la nación que ansía Cuba desde hace mas de medio siglo y que no ha reparado en medios para declarar la guerra a España, se ha apoderado de Cuba para dársela a los cubanos?

Crean que la nación que después de declarada la guerra para librar de la esclavitud a los cubanos, envía sus escuadras a Filipinas y Puerto Rico, tendrá escrúpulos en anexionarse Cuba?

Sería una inocentada el suponerlo siquiera.

Si yo fuese cubano, hubiera preferido entenderme con España, esto es, con los hombres que hablan mi lengua; pero puesto que vosotros, hijos de españoles, preferís hablar el inglés y someteros a las voces de mando de los generales Schafter o Lawton, sufrir el castigo de vuestra locura.

Temo mucho que los Estados Unidos, que acaban de demostrar elocuentemente a la faz de las naciones que la fuerza bruta es la única que puede, os hagan recordar antes de mucho las bondades de la soberanía española.

Si después de haber llamado en vuestro auxilio a los Estados Unidos para libraros de España, comenzáis a fastidiarles con excursiones a la manigua, podré incomodaros de veras y llamaros al orden sin contemplaciones de ningún género.

«Paz, trabajo y buen tabaco!» amigo Emilio, esto es lo que de corazón deseo, no solamente a los cubanos si que también a los numerosos españoles que van a quedar en Cuba, y a trabajar por ello y por la madre patria, como lo hacen en Méjico.

¿Y quién sabe si la pérdida de las colonias será un bien para nuestros vecinos?

Tengamos confianza en España; por mi parte creo que veremos a este hermoso país reponerse rápidamente de sus desastres.

Es lo que le deseo de todas veras, renovándole la expresión de mis simpatías

C. H.»

representación y puedan emitir sus informes en cuantos Tratados de comercio se convengan con otras naciones.

Cuarta. Que la rebaja de contribuciones alcañete a la riqueza agrícola y territorial.

Quinta. Que se retire al Banco la autorización concedida para que aumente su circulación fiduciaria hasta 2.500 millones de pesetas.

Sexta. Que las rentas de la Deuda del Estado se paguen en moneda española, sea cualquiera su forma, y aun cuando sus tenedores residan en el extranjero.

Séptima. Que se castiguen los gastos públicos con mano fuerte, hasta llegar a la nivelación de nuestros presupuestos, por ser imposible que con solo los sacrificios de las clases que contribuyen, pueda obtenerse este resultado.

Octava. Que se supriman y regulen los sueldos de las clases pasivas, haciendo una selección justa para que solamente las viudas y huérfanos pobres, después de una recta información, cobren sus pensiones, que no excederán en ningún caso de la cantidad de tres mil pesetas, declarando la caducidad de todas en el término de seis años, tiempo suficiente, a juicio de esta Sociedad, para formar cuantos Montepios particulares se deseen.

Novena. Que se supriman todas las Juntas consultivas de la nación y el Tribunal de Cuentas del Reino, por su reconocida inutilidad y su costosa existencia.

Décima. Que se cierren durante diez años, por lo menos, las academias militares para cercenar el presupuesto de Guerra.

Undécima. Que ninguna clase del ejército pueda cobrar sueldo mayor de 15.000 pesetas, y que se declaren honoríficas todas las cruces y condecoraciones, desapareciendo las pensiones, excepto para los individuos de la clase de tropa.

Y duodécima. Que se atienda con singular predilección a los inútiles de las últimas guerras, porque la patria tiene el deber de mirar por su porvenir.

Durante estos últimos años ha aumentado el consumo de trigo en todo el universo.

En Escandinavia ha crecido en un 100 por 100 en veinticinco años; en Austria-Hungría, en un 80; en Francia, en un 20; y en Bélgica en un 50 por 100.

Solamente en Rusia, Italia y Turquí ha disminuido el consumo de trigo por cabeza de habitante.

En 1871 ascendía a 371 millones los consumidores de pan, se necesitarían, si cada unidad tenía su ración ordinaria, unos 2.524 millones de fanegas; resulta un déficit de 405 millones de fanegas.

Considerad que partimos de un déficit y que cada año tendremos 6.500.000 bocas más que alimentar.

Durante los últimos treinta años han sido los Estados Unidos el principal factor en la cuestión del trigo; pero todo lo más que se puede esperar es que la cifra de su producción sea doble al cabo de veinticinco años.

Además, es casi seguro que, en el intervalo de una generación, la población siempre en aumento en los Estados Unidos, necesitará toda su producción de trigo para su propio consumo.

Lo mismo, o tal vez peor, ocurrirá a Rusia, cuyos campesinos famélicos son víctimas del tifus del hambre, mientras que los productores de trigo exportan un cereal que debería ser consumido en su patria.

Es de desear que se equivoque el sabio inglés y que haya muchos terrenos hoy incultos que en lo sucesivo produzcan el trigo necesario para evitar la terrible catástrofe que prevé.

que se hallaban sobre cubierta, apagándose todos los faroles, como si temiesen alumbrar con sus luminosos rayos las escenas de horror que se iban a desarrollar.

Los pasajeros que se hallaban en sus camarotes trataron, locos de terror, de ganar la subida que a la cubierta conducía, entablándose una verdadera lucha al pie de la escala, porque todos querían ser los primeros en subir. En la cubierta también se luchaba por ocupar los botes salva-vidas. Parecía que toda idea humanitaria desaparecía ante el peligro.

Todos los botes fueron alejándose poco a poco, completamente llenos de pasajeros y tripulantes; del costado del barco, en el que quedaron dos hombres, para los cuales no había habido sitio en las lanchas: un pasajero, el pobre fraile y el capitán. El fraile rezaba «Confiteor Deo» con la sonrisa en los labios; el capitán, en actitud serena, contemplaba, con los brazos cruzados, cómo se iba undiendo su barco.

El agua llegó por fin al puente; el fraile señaló con su mano al cielo, el capitán se descubrió y uno y otro se confundieron en un estrecho abrazo.

A los pocos segundos el buque desapareció en el agua, que formó un gran remolino, haciendo dar tremendos saltos a la lancha salvavidas.

Entonces el segundo del buque, que mandaba uno de los botes, puesto de pie, exclamó descubriéndose:

—¡Saludemos al eterno abrazo de la religión y la ciencia!

J. J. L. S.

## El eterno descanso

El reloj de la Maestranza acababa de dar la quinta hora de la tarde, cuando un continuo ir y venir de lanchas desde el muelle de D. a un gran buque surto en el centro de la bahía indicaba que aquel iba a partir.

En efecto, así era; una densa columna de humo se escapaba por las chimeneas del vapor, que era un correo trasatlántico. En su cubierta veíanse apilados grupos de pasajeros que, desde las bordas, agitaban sus pañuelos dando un adiós a los que con profundo pesar les velan partir desde los malecones del muelle.

Entre los pasajeros llamaba la atención, por su actitud tranquila e indiferente, un pobre fraile que, completamente abstraído en la lectura de su breviario, esperaba tranquilo el momento en que el buque partiese, conduciéndole a esparcir la luz de Evangelio allende los mares.

En el puente veíase al capitán dando las órdenes oportunas para la salida del buque. Era un hombre alto, de anchas espaldas, de largas y rubias patillas, un verdadero lobo de mar, que era temido por los marineros como uno de los hombres más arrojados e inteligentes.

El buque, por fin, levó anclas; las hélices, impulsadas por la máquina, comenzaron a dar vueltas, levantando pequeñas columnas de agua y el buque se puso en movimiento, alejándose poco a poco de la costa, dejando tras de sí, como un pasajero recuerdo, un ancha estela.

Los cinco primeros días de navegación ningún acontecimiento importante vino a modificar la monótona vida de a bordo. Al amanecer el sexto día, una densa niebla cerraba el horizonte, haciendo difícil determinar bien el derrotero; al caer la tarde la niebla se cerró mas hasta el punto de no verse a cinco metros de distancia. El capitán, como un hombre prudente, mandó molear la marcha y que la ronca sirena sonara casi continuamente; mas todo fué en vano, pues de repente vióse aparecer en medio de la bruma el fanal de proa de otro barco, y un choque terrible hizo rodar a todos los

## Estación Enotécnica de España en Cotte

BOLETIN SEMANAL

La semana última ha sido para el comercio vinícola en general de expectación. La producción y el comercio parece que no quieren entenderse. Las compras para la mayoría de los vinos se van encajando, ya sea por las pretensiones de los propietarios, ya porque el comercio, teniendo existencias en entropel, le permiten que la situación mejore.

En París-Berey los negocios se llevan a cabo con lentitud. Las muestras circulan ya en gran número, pero la incertidumbre que reina del lado del lado de los compradores hace que las transacciones experimenten muchas dificultades y las órdenes de compra se reserven. Los precios se sostienen para los vinos tintos. Las mistelas este año se solicitan menos que el anterior. Las que se venden de preferencia, son las argellinas, pues de España se ven muy pocas hasta ahora.

Continúa llegando los vinos nuevos de Burdeos, pero en pequeñas cantidades; algunos de esos caldos parece que no han dejado completamente satisfechos a los compradores a causa sin duda de su precipitada elaboración y de un viaje realizado con una temperatura casi tórrida por lo que no es de extrañar no lleguen en buenas condiciones. Los pedidos se animan algo para los vinos viejos por lo que de continuar un poco el movimiento, el pequeño stock que existe se acabará bien pronto. Los surcos se mantienen sin variación, lo mismo que en París.

El mercado de Cotte va animándose muy paulatinamente, aunque los precios para algunas clases no son todo lo buenos que sería de desear. En la plaza se nota bastante movimiento por la gran cantidad de vino que vie-

## El hambre futura

Un profesor inglés, sir Willams Crookes, presidente de gran número de sociedades científicas, ha pronunciado en Bristol un discurso sensacional, que ha sido objeto de extensos comentarios en toda la prensa inglesa.

Trátase nada menos que de la proporción enorme entre el número de consumidores y la producción del trigo en el mundo, en virtud de la cual las generaciones futuras se verán y se desearán, según dicho vulgar, para poder comer pan de trigo.

Hé aquí los párrafos más importantes del mencionado discurso.

Mi tema principal interesa al universo entero, a todas las razas y a todo ser humano.

Es hoy de importancia suprema y una cuestión de vida o muerte para las generaciones futuras.

Me propongo demostrar que la producción de trigo del mundo entero será muy pronto insuficiente para alimentar a todos los que comen pan.

Y es la química la que debe venir en auxilio de las comunidades amenazadas, y el laboratorio quien está llamada a transformar la miseria en abundancia.

El trigo es el cereal más alimenticio de la gran raza caucasiana, que comprende los pueblos de Europa, Estados Unidos, América Británica, los blancos del Sur de Africa, de la Australia, de la mayor parte de la América del Sur y de la población blanca de las colonias europeas.

## Ha fallecido:

En la Villa de Urroz, don Matias Huarte Alonso.

R. I. P.

## PETICIONES DE LOS INDUSTRIALES

A título de información, transcribimos las siguientes conclusiones que, recientemente han sido aprobadas por unanimidad en el Circulo Industrial de Madrid:

Primera. La desaparición del 40 por 100 votado en la presente Ley de presupuestos, recargo impuesto con motivo de la guerra.

Segunda. Que se imponga a los poseedores de papel del Estado una contribución que iguale, por lo menos, a la impuesta a la riqueza territorial.

Tercera. Que las clases industriales tengan

quichuelo próximo a zozobrar, y por último cayó, arrastrando a Olimpia, como el otro caballo había arrastrado al lacayo.

Afortunadamente se hallaba allí el marqués, estaba prevenido, y cogiendo a la joven casi al vuelo la levantó de la silla antes de que la yegua cayese al suelo.

Esto pasó en un sitio del bosque obstrecido por espesos matorrales y grandes rocas cubiertas de maleza, sitio que parecía desierto.

Olimpia se dejó escurrir de los brazos de Saint-Maixent al suelo, y dirigió una triste mirada a su yegua «Nina», que tendida a lo largo sobre la hierba, parecía incapaz de hacer la menor tentativa para levantarse; todos sus miembros se agitaban con un temblor convulsivo parecido a la agonía.

—¿Se morirá?—preguntó la joven con los ojos arrasados en lágrimas.

—Si he de hablaros con franqueza, prima, mucho lo temo,—repuso el marqués.

A la par que decía estas palabras, Saint-Maixent prestaba atento oído a esos monótonos rumores que la brisa produce al deslizarse entre las hojas y que son como la voz de la selva.

Hubiérase dicho que esperaba algo con impaciencia.

De pronto se estremeció y sus ojos brillaron con una expresión de alegría, que procuró disimular inmediatamente.

A poca distancia de allí se había oído un ligero silbido, que cualquiera hubiera tomado por el agudo canto de un mirlo.

—¡Pobre «Nina»!—prosiguió tristemente la señora de Chavigny,—¡tan noble, tan briosa!... ¡Apenas me sentía sobre la silla, brincaba como una cierva y parecía llevarme con orgullo! Si se muere, no se me quitará la pena en mucho tiempo.

La hermosa Olimpia enjugó sus lágrimas, y al cabo de un momento añadió:

—Estamos a dos leguas del pa'acio; ¿qué vamos a hacer?

—Lo único posible, querida prima—repuso el marqués.—Voy a despojar a «Nina» y a poner vuestra silla a «Ralph», en el que montareis; a Dios gracias, se encuentra perfectamente.

—¿Pero y vos?

—Iré a pie, dos leguas no son nada para un cazador como yo; en poco más de una hora las andaremos.

Sin aguardar la respuesta de la joven, Saint-Maixent se puso a desatar las cintas de «Nina» y colocó la silla de mujer sobre los vigorosos lomos del caballo español.

Habia terminado apenas, cuando el animal, impulsado por un súbito capricho u obedeciendo tal vez a alguna excitación misteriosa, sacudió bruscamente la cabeza, arrancó la brida de manos del marqués y partió a escape y relinchando a través de los matorrales.

Olimpia lanzó un grito de terror.

—No tengais miedo, prima—dijo Saint-Maixent.—«Ralph» es muy dócil: por lo regular conoce mi voz y me obedece; pronto le alcanzará.

Y echó a correr detrás del caballo, que alegre y orgulloso de haber conquistado su libertad, botaba como un potro salvaje.

La hermosa Olimpia se quedó sola al pie de un gigantesco castaño.

XI

Un instante después Saint-Maixent desapareció entre las rocas pobladas de arbustos espinosos, que, según hemos dicho, surgían de trecho en trecho, limitando el raso que allí formada el bosque.

Acababa de perderse de vista cuando resonaron en torno de la marquesa cuatro silbidos que partían de diferentes direcciones.

Al mismo tiempo surgieron de entre los matorrales cuatro hombres de muy

mala catadura que se dirigieron hacia Olimpia.

Esta, al ver aquellas figuras de bandidos, se sintió poseída de terror y trató de huir; pero los cuatro hombres le cortaron el paso.

Quiso llamar al marqués, que no debía hallarse muy lejos, pero no le fué posible articular ningún sonido; el miedo le embargaba la voz y la privaba del uso de la palabra.

Los cuatro bandidos siguieron adelantando hasta llegar muy cerca de Olimpia.

La joven reunió todas sus fuerzas, procuró recobrar su valor, y con voz desfallecida balbuceó:

—¿Qué me quereis?

Uno de los bandidos se quitó su sombrero sucio y detorme, hizo una grotesca reverencia y apoyando la mano sobre el corazón, respondió:

—Tranquillcese la señora marquesa, pues no le haremos daño alguno.

—Os pregunto qué me quereis. ¿Sois ladrones?

—¡Ladrones nosotros!—replicó el interlocutor de la hermosa Olimpia con un gesto de cómica indignación.—La señora marquesa ostende a unos pobres infelices que lejos de tener malas intenciones, traen

Folleto de EL ECO DENAVARRA 56

## MUERTA Y VIVA

—¿Qué ocurre, prima?—preguntó el marqués.

—Ocurre que mi yegua ha tropezado dos veces seguidas; parece que no anda con tanta seguridad como de costumbre; vacila como si fuese a caer. ¡Es extraño!

—¡Muy extraño, por cierto!—repuso nuestro héroe.—Su piel, seca y brillante hace un momento, está ahora cubierta de sudor; respira penosamente; sus manos se rozan. ¿Qué le habrá dado tan de repente?

La bella Olimpia, no sabiendo qué responder a aquella pregunta, se contentó con decir:

—Puede que no sea nada. Sigamos adelante; ese pobre German no puede quedar abandonado mucho tiempo.

«Nina», requerida por el látigo, hizo un supremo esfuerzo para partir al galope, pero no le fué posible; encabritóse sobre sus patas vacilantes, osciló como un bar-

ne de España y Argelia, dando lugar á operaciones de relativa importancia.

La calidad de los vinos indígenas del Mediodía va resultando buena y aunque las muchas ventas que se operan todos los días con aumento del precio denotan mejor tendencia este estado de cosas se halla justificado por un rendimiento de cosecha inferior aun á las previsiones más pesimistas.

El director de la Estación, A. Blavia.

EL NUEVO DIRECTOR DEL MUSEO DE ARTE MODERNO

Por tratarse de un antiguo y buen amigo nuestro, copiamos de El Liberal de Madrid las siguientes líneas:

«La dirección del Museo de Arte Moderno ha recaído en persona competentísima, porque pocos españoles habrá que atesorén más conocimientos artísticos y especialmente en lo que á la pintura se refiere, que el Sr. D. José Fernández Jimenez.

La generación actual le conoce poco, porque el que figuró entre los más ilustres de la famosa cuerda granadina, Ivoñ el Moro, por tantos títulos notable, ha tenido empeño en oscurecerse, impulsado por una exagerada modestia.

Granadino de nacimiento, artista de corazón, de un talento clarísimo y de una ilustración sólida y profunda, agullada por un gusto delicadísimo; educado, no en superficial visita, sino en el concienzudo estudio de todos los Museos de Europa, el que sucede al inolvidable don Pedro Madrazo en el de Arte Moderno de Madrid, le elevará á la altura que le corresponde.

Ya no es un niño, pues fué compañero y amigo de Pedro Antonio Alarcón y de José Castro y Serrano; pero los años no han hecho perder nada á su ingenio, y es como en los años de su juventud lozana, un orador notable y un hombre que en la conversación particular encanta á cuantos le oyen.

Si no tuviera un defecto muy nacional, el de la pereza, pertenecería por derecho propio á todas las Academias; pero Fernández Jimenez, que charlando familiarmente hace los discursos más notables, es incapaz de sentarse á la mesa para escribirlos.

Por esto no ha entrado ya hace muchos años en la Academia Española y en la de San Fernando, teniendo en las dos su puesto señalado.

Le han distraído además sus tareas diplomáticas, pues ha sido subsecretario de Estado, y sus largas excursiones por el extranjero, porque este hijo predilecto de la ciudad de la Alhambra, criado en los cármenes granadinos, se ha hecho tan cosmopolita, que tan á gusto como en las orillas del Dárró, vive entre las nieblas de Londres ó entre las lluvias de Lieja, si no le faltan de cuando en cuando azucarados dátiles y sabrosas lonjas de jamón de Travelez, para alternar con exóticos manjares en su mesa.

Las lecciones que hace dos años inauguró en las clases superiores del Ateneo y que ha dado con singular constancia durante dos cursos, acerca de la Historia de la pintura, son prueba clara de la extensión de sus conocimientos y del valor de su crítica.

Escribiendo todo lo que ha dicho, podía formar volúmenes preciosos; pero por algo es mozo y guarda en el interior de su alma y de su inteligencia todo su saber, sin cuidarse para nada de que salga á la superficie, y para apreciar lo que vale, hay que oírle.

Y para oírle hay que buscarle en sitio donde él esté á gusto: en el salón de la duquesa de Osuna, en el comedor del general López Dominguez, en la tertulia del marqués de la Vega de Armijo, porque él no se prodiga, y sin ser orgulloso, porque es la amabilidad y la cortesía personificada, tiene esa aristocracia del talento, que no gusta de la popularidad y que huye de lo vulgar instintivamente.

Podrá atacarse, bajo diferentes aspectos, la gestión del señor Gamazo en el ministerio de Fomento; pero ante dos de los nombramientos que ha hecho, no podrán menos de inclinarse todos los que se precien de justos. El de Menéndez Pelayo, para la dirección de la Biblioteca, y el de Fernández Jimenez, para la dirección del Museo de Arte Moderno.

SUSCRIPCIÓN PARA GARRALDA

Table with 2 columns: Suma anterior, Pts. Cts. and Suma. Rows include D.ª Francisca Cunha, viuda de Azparren and Suma.

GACETILLAS

A las ocho y media de la mañana de ayer falleció, víctima de una enfermedad crónica, el cajista de este periódico don Hermenegildo Apezteguia.

Era el finado un operario laborioso, honrado y de carácter bellísimo. Entró de cajista en EL ECO DE NAVARRA siendo muy joven y durante 18 años ha prestado sus servicios, sin merecer una sola queja ni de sus superiores ni de sus compañeros, así es que su muerte ha si-

do muy sentida en esta casa por todo el personal.

Hoy á las once de la mañana será conducido al campo-santo el cadáver.

Dios haya acogido en su seno el alma del finado, á cuya familia acompañamos en su dolor.

Algunos vecinos del Ensanche nos indican lo oportuno que sería el que se ejerciera más vigilancia por la noche en la parte que da á los terrenos de la Ciudadela.

Debería destinarse un guardia municipal para que estuviera de servicio en aquellos sitios, y se evitarían de ese modo ciertas escenas, que á todo trance es preciso que no se repitan.

A este fin es también indispensable que se aumente el alumbrado en aquel punto.

Se nota cierto abandono por parte de algunas personas con respecto á la conducta y peligros que puedan ocurrir á sus criadas.

No hace muchos días que en las afueras de la puerta de San Nicolás tuvieron que intervenir dos respetabilísimas personas para evitar atrevimientos harto peligrosos contra una pobre sirvienta, cuya ignorancia no le hizo prever las consecuencias de su excesiva confianza.

Para prevenir casos como éste, no podrían los guardas de campo ó los municipales, en su caso, vigilar en los días festivos ciertos sitios no lejanos de la población?

Continúa en esta capital, practicando las gestiones requeridas por la situación del desgraciado vecindario de Garralda, la comisión que ayer dijimos había venido de dicho pueblo.

Segun noticias, la Diputación se muestra propicia á autorizar el aprovechamiento forestal que se desea, á fin de obtener materiales para la reconstrucción de las casas destruidas por el incendio.

También se trata de organizar una tómbola y algun otro medio de obtener fondos que aumenten el producto á la suscripción abierta para aliviar la aflictiva situación de aquel vecindario, si bien parece que no se adoptará resolución definitiva respecto de este particular, hasta que haya regresado de Madrid el gobernador civil de la provincia, Sr. Dieffebroun, que es esperado de un día para otro.

Entonces se reunirá con dicho objeto la Junta provincial de socorros para Garralda.

De regreso de Filipinas llegó ayer á esta ciudad, su pueblo natal, el R. P. Santos Leyun, Agustino Recoleta, que ha permanecido durante siete años en la provincia de Mindoro, desempeñando su sagrado ministerio en bien de la Religión y de la Patria.

Durante el bloqueo de Manila el P. Leyun desempeñó el cargo de capellán del regimiento indígena número 75, después de haber sufrido penalidades sin cuento durante la guerra, de lo cual podrá formarse alguna idea sabiendo que de 18 religiosos que al principio de la insurrección tagala había en dicha provincia, solo viven el citado y otro.

Damos la bienvenida al R. P. Leyun y la enhorabuena á sus padres y hermanos, que han tenido la satisfacción de abrazarle en su casa.

Nos escribe nuestro corresponsal en Cárcar que ha principiado la vendimia en aquel término, hallándose los labradores relativamente satisfechos de la cantidad y calidad del fruto, dada la sequía tan pertinaz que ha reinado durante el verano.

No se registra cotización de la uva por no haberse presentado aun compradores.

El sábado próximo se celebrará en Irurzun una asamblea extraordinaria de este distrito médico-farmacéutico. En dicha reunión se tratará, entre otros asuntos, de la próxima disolución del Colegio, por consecuencia de lo dispuesto en la disposición 6.ª transitoria de los Estatutos aprobados por Real decreto de 12 de Abril último.

Por la comisión de Fomento ha sido adjudicada á los hijos de F. Izaguirre la subasta de 50 absorbedores inodoros y 10 chapas de registro para alcantarillas, al tipo los primeros de 25,75 pesetas y de 17,75 cada una de las chapas.

En el Gobierno civil de esta provincia se expidieron ayer cuatro licencias de caza, tres de uso de armas y una de pesca.

Ha sido nombrado maestro interino de Ororbía don José Lopez Bailo.

Solemnemente novenario que la reverenda comunidad de Carmelitas Descalzas de esta ciudad de Pamplona consagra á su Excelencia Madre la mística Doctora Santa Teresa de Jesús.

La novena empezará el día 14 del corriente mes de Octubre.

Por las mañanas se hará á continuación de la misa conventual, que se dirá á las 9.

Por las tardes á las cuatro y media se expenderá S. D. M., empezando la función á las cinco y media con Rosario, Novena y Gozos de la Santa, terminándose con la Reserva del Santísimo Sacramento.

En la función de la tarde todos los días habrá plática, predicando los siguientes oradores: el día 14 R. P. Fr. Constancio, Carmelita Descalzo; los días 15, 16 y 17 R. P. Lopez, Redentorista; los días 18 y 21, dos Rvdos. Padres Fabian Linsres y Juan Maria Gimenez Escopios; los días 19 y 20, dos Rvdos. Padres Misioneros del Corazón de María; el día 22, R. P. Fr. Justino, Carmelita Descalzo.

El día 13 fiesta de la Reformado á del Carmelo, habrá misa solemne á las 10 con S. D. M.

expuesto, y en ella hará el panegirico de la Santa el M. R. P. Fr. Arcangel de Sesma, Capuchino.

Este día asistirá por mañana y tarde la Capilla de la Catedral.

El día 22 del mismo se exhibirá la Imagen de la Santa á la pública adoración.

Indulgencias. El día de la Santa y cualquiera de su octava, confesando, comulgando y visitando dicha Iglesia, rogando á Dios por la intención del Romano Pontífice, se gana indulgencia plenaria.—Otra id., por asistir á toda la Novena.

El Excmo. Ilmo. Prelado de la Diócesis concede 40 días de indulgencias á todos los fieles que asistan á cualquiera de los actos de la Novena ó de la fiesta principal. Igualmente concede á todos los que adoren la Santa Imagen el día 25, y rezaren un Padre Nuestro y Ave María.

Al primaveral estado atmosférico de anteaer, siguió ayer un horizonte en capotado con tendencia á lluvia; lo que, unido al viento, producía una temperatura desahucible.

De continuar hoy la misma, es de creer que disminuirá la afluencia de gente á merendar en la fuente de la Taja y soto inmediato á ella, y que será también menor que de otro modo el consumo de coronillas, postre tradicional en las meriendas que en la tarde del día de la Virgen del Pilar se verifican en dichos sitios.

No obstante, si la lluvia no lo impide, no faltará la animación acostumbrada.

Y, de todos modos, la población ofrecerá por la tarde el aspecto de los días festivos.

La expedición y circulación de tarjetas postales de 15 céntimos, con el busto de Alfonso XII, no han sido retiradas hasta la fecha ni lo serán hasta que se agoten, por estar vigente todavía la circular que en 6 de Septiembre de 1889 la Dirección de Contribuciones indirectas dirigió á todos los delegados de Hacienda de España.

Procedentes de Puerto Rico han sido recibidos y socorridos por la Cruz Roja de Pamplona los soldados Lorenzo la Reina Vi-tuerto, de Luquin; Gabriel Almeida Ugena, de Madrid; Javier Ayspe Esparza, de Caseda, José Recalde Olleta, de id.; Pablo Merino Zubí, de Arizala; Francisco Arbizu Arcandía, de Arbizu; Felipe Ortigosa Martínez, de Erce (Logroño); Simón Benedi Branilo, de Villava; Juan Villafrencia Larrondo, de Pamplona; Juan Moncir Pallares, de id.; Felipe Poyo Zabalo, de idem; Francisco Garcia Boliar, de id.; Francisco Laguna Avila, de id.; Andrés Marin Rebalderia, de id.; Sandalio Elias Garcia, de Mendigorria.

Puede decirse que es cada día mayor la concurrencia de fieles al Rosario solemne que, como todos los años, celebra al oscurecer durante el mes en la Catedral la Congregación de los Esclavos de María.

Las pláticas que viene predicando el Reverendo Padre Fernandez, corazonista, son tan interesantes como oportunas.

Noticias del Baztan dicen que en todo aquel valle están cayendo copiosas lluvias; muy oportunas para que los campos reciban en buenas condiciones las semillas que pronto han de ser depositadas en ellos.

Operaciones practicadas en el Hospital provincial durante el mes de Septiembre de 1898.

Clinica de hombres de don Eduardo Martin.—Extirpación de un epiteloma de labio; extirpación de dos quistes; tres fistulas de ano; una amputación de brazo; otra idem de pierna, y una isletamia.

Ayer fueron obsequiados con un almuerzo por el general señor Santiago el teniente coronel, jefes y oficiales del primer batallón del regimiento de la Constitución, que tan valientemente pelearon en el Caney contra los americanos, á las órdenes del heroico general Vara de Rey.

Los cultos, que segun anunciábamos ayer, celebrará la Asociación de jóvenes de San Luis Gonzaga el domingo próximo en la iglesia parroquial de San Agustín en honor de la Pureza de la Santísima Virgen, serán: Comunión general á las siete; á las once Misa solemne con sermón, que predicará el M. I. Sr. Dr. D. Dámaso Legaz, canónigo Lector, y á las seis de la tarde ejercicio con visita de altares, bendición, reserva y salve.

En la función de la tarde se acostumbrará servir la materia sobre que han de versar las instrucciones ó pláticas en los ejercicios dominicales que celebra la Asociación durante el año siguiente.

En la pescadería de San Sebastian entraron anteayer 210 kilos de merluza, que se vendió á 1 peseta, y 100 docenas de chipirones de 1,10 á 1,50 pesetas.

Dicen de San Sebastian que la impresión que han sacado de su visita á las obas de la traida de aguas en aquella población, el alcalde y los concejales es de que cuando el proyecto definitivo no pueda terminarse para el verano del 99, se conseguirá hacer llegar hasta los depósitos cubiertos una buena parte del agua que se pretende traer, con lo cual no andarán escasos de aquel líquido, como ocurre todos los veranos en San Sebastian.

Las obras han recibido gran impulso en esta última temporada, y si el otoño y el invierno no son malos, también se les dará un buen abance en dichas estaciones.

Se ha comenzado la colocación en el archivo provincial de las estanterías de hierro para los documentos.

La Dirección general del Tesoro ha autorizado á la Delegación especial de Ha-

cienda para satisfacer todos los libramientos de carácter no preferente, cuyas fechas de expedición alcanzan hasta el día 30 de Septiembre último.

El día 14 de este mes se verificará en la villa de Urroz el acostumbrado mercado mensual, el que se espere estará tan concurrido y animado como suele verse siempre.

Por la comisión de Fomento se concedido el arriendo del Teatro para la temporada de invierno á nuestro convecino D. Pablo Zalacain, que tanto se ha distinguido últimamente en la organización de las corridas de toros, lo cual constituye una garantía de que no perdonará ningún sacrificio en beneficio del público.

La lista de la compañía que actuará en Pamplona durante la próxima temporada, es la siguiente:

Director.—D. Ricardo Cano Calvo; maestro director y concertador.—D. Antonio Videgain; primeras tiple.—Doña Teresa Alvarez y doña Victoria Sola; primera tiple cómica.—Doña Josefina Calvo; segunda tiple idem.—Doña Dolores Maldonado; característica.—Doña Isabel Lopez; primeros tenores.—Don Justo Sanz y don Ramón Meca; barítonos.—D. Enrique Gallier y don Manuel Cidruán; tenor cómico.—Don Manuel Rodrigo; primer bajo.—Don Rafael Restorran; segundo bajo.—Don Ricardo Cano Calvo; segundas partes.—D. José Mardomingo y don Juan Monreal; apuntes.—D. Carlos Garcia y don Francisco Perla; 16 coristas de ambos sexos; archivos.—D. Florencio Fiseovich; sastrería.—D. Adolfo Gambardela.

Repertorio.—Obras en dos y tres actos.—«El molinero de Subiza», «La bruja», «Campanone», «Un estudiante en Salamanca», «Mis dos mujeres», «La conquista de Madrid», «La guerra santa», «El salto del pasiggo», «El juramento», «El rey que habló», «Las hijas de Eva», «El dominó azul», «El sargento Federico», «Las amazonas del Tormes», «La tempestad», «Los diamantes de la Corona», «Catalina», «Las dos princesas», «El anillo de hierro», «Marina», «Cádiz», «El postillon de la Rioja», etc. etc.

Obras en un acto y nuevas.—«Los órganos de Mostoles», «El Santo de la Isdra», «El mantón de Manila», «La roncealesa», «El cortejo de Irene», «Los monigotes», «La casa de las comadres», «Los camarones», «Pepe Gallardo», «Gota serena», «El duo de la africana», «Los coñeros», «La Viejeita», «Ole Sevilla», «El Sr. Joaquin», «Los secuestradores», etc. etc.

Circulan en Santander bastantes billetes falsos del Banco de España.

La mayoría son de 100, 50 y 25 pesetas, pero los mejor falsificados son estos últimos, emisión de 1895, en cuyo anverso azul oscuro, se destaca el busto de Jovellanos y en el reverso sobresale el color encarnado.

Impreso en el establecimiento tipográfico de don A. Lopez Robert, de Barcelona, hemos recibido el catálogo especial de tubérculos, cebollas, flores y semillas de los horticultores de aquella capital Sres. Aldrufen, Vidal y Compañía.

Ayer á las cuatro de la tarde fué conducido al cementerio el cadáver de Elias Ardanz, camarero que fué del «Café Sarasate» R. I. P.

En el mercado de esta capital rigieron ayer los precios siguientes: Trigo nuevo 25,75 á 24 reales robo; cebada nueva 11; avena 10 á 10,25; habas 17,50 á 18; maíz 19; alhova 17 á 17,50; aisco 17; giron 14,50 á 15; beza 17 á 17,25 ezcandia 9 á 9,50.

Ha fallecido don Enrique Cabero, padre de nuestro amigo don Antonio, contador del Teatro principal.

Damos el pésame á la familia del finado (Q. E. P. D.)

Ha salido para Zaragoza nuestro particular amigo el teniente de alcalde de esta ciudad don Ignacio Navas.

Los repatriados procedentes de Puerto Rico no percibirán á su llegada á la península auxilio alguno á cuenta de sus haberes y alcances, pero no adeudarseles nada por tales conceptos; únicamente recibirán una muda de camisa y calzoncillos, si así lo solicitan y abonar su importe en el acto.

Probablemente hoy se remitirán á los interesados los nombramientos de maestras y maestros que obtuvieron escuela en el último concurso celebrado para cubrir las vacantes de este distrito universitario.

Noticias militares.—Desertores.—En la imposibilidad de poder cumplir, mientras duren las actuales circunstancias, lo dispuesto en los artículos 19 y 107 de la vigente ley de reclutamiento, se ha resuelto, como medida transitoria, que los prófugos y desertores cumplan el tiempo que les corresponda de servicio en cuerpos que se hallen de guarnición en las Islas Canarias, y que los que procedan de éstos, sean destinados á cuerpos que se encuentren en las islas Baleares, exceptuándose de esta disposición los que les corresponda servir en el batallón disciplinario de Melilla, ó deserten estando en él, que quedarán en el mismo.

El real decreto para el licenciamiento de los excedentes de cupo ha sufrido una variación.

El Diario Oficial del ministerio de la Guerra publicará hoy el decreto para que en este mes sean licenciados los excedentes de cupo del 92 y 95.

Los del año 94 serán licenciados en el mes próximo.

Del licenciamiento de todos los cupos se exceptúan las fuerzas de sanidad militar para los

servicios indispensables ahora con motivo de las atenciones de la repatriación de ellos.

Ha sido nombrado vocal del tribunal de oposiciones á las plazas de alumnos internos vacantes en la Facultad de Medicina de Zaragoza el catedrático D. Fernando Polo en sustitución de D. Federico Murueta Goyena. Las oposiciones darán principio esta tarde en la citada Facultad. Hay 17 opositores.

El sucesor de «Noherlesoom, Escóastico», anuncia hasta el 12 temporal de vientos recios del E., SE., S. y SO., que producirán lluvias tormentosas en Lérida, Huesca, Zaragoza, Navarra y provincias vecinas, siguiendo la reflexión el Cantábrico, Santander y Oviedo; lluvias y turbadas en las provincias centrales, especialmente Toledo, Madrid, Segovia, Valladolid, Palencia, Burgos, León y Lugo. Fuertes tempestades en todo Levante, con especialidad en Barcelona, Baleares, Valencia, Murcia, Alicante y Almería, y finalmente tormentas locales, más ó menos acentuadas, en las provincias del Mediodía.

Del 15 al 18 se mantendrán las depresiones anteriormente descritas y los vientos del E. y SE. determinarán recios chubascos, fuertes lluvias y tronadas lineales en las provincias de Levante, á menos que rotara el viento al NE.

La reflexión se hará extensiva por SE. á Málaga, Granada, Sevilla, Córdoba, Jaén, Badajoz y Ciudad Real. Por el E. á Albacete, Toledo, Cuenca, Guadalajara y Teruel, y por el NE. á Zaragoza, Soria, Logroño, Navarra y provincias Vascaas. Efectos más ó menos apreciables en Madrid, provincias centrales, Extremadura y Galicia. En Portugal lo mismo, aunque con alguna más intensidad. Y finalmente, en Francia y Europa Septentrional vientos turbados y lluvias equinocciales; extensivas á nuestras costas, haciéndose duros y tormentosos los mares, con cerrazones y vientos encontrados del Este y SO.

NUMEROSOS imitadores tratan de establecer una confusión entre sus productos, y la verdadera Crema Simon; excíjase el nombre del inventor.

Miscelánea.

Notas cómicas: —¿Qué tal los sábados de las de R...? —Bien; se charla, se juega al tresillo y se canta un rato. —Yo creía que la casa de las de R, era muy baja de techo. —Por eso no canto yo; allí no cantan más que bajos.

Definición leída en el álbum de una señora americana: Hamaca: Red tendida por la pereza.

Un carro ha atropellado á un individuo que pasaba por la calle, y con tal motivo se agrupa la gente ante el herido.

Acércase un periodista y pregunta á un municipal: —¿Ha muerto ese hombre? —No señor; aun no le ha visto ningún médico.

En un tribunal. El presidente dice á la mujer del principal acusado: —¿Usted ha ayudado á su marido en todos sus hurtos. —Sí, señor; pero la ley tiene la culpa. —¿Cómo es eso? —Cuando me casé me dijeron que la mujer debe seguir al marido.

Charada: Sobre la dos primera de un letrado un todo vi sentado. Solución á la anterior, MA-RIO.

Registro civil.

INSCRIPCIONES DEL DIA DE AYER. Nacimientos.—Varones 0; y hembras 0. Defunciones.—Joaquina Irsarri de 85 años de Larraona; Hermenegildo Apezteguia de 10 años de Pamplona; Concepción Nevada de 10 meses de id.; Atilana Soto de 2 años de idem; José Vida de 85 años de Tréchina (Napóles); Lorena Lazaño de 72 años de Atondo; Saurina Gohi de 78 años de Garisain; Elias Ardanz de 59 años de Javier; José Cruzero de 57 años de San Pedro (Coruña). Matrimonios.—Ninguno.

Boletín religioso

SANTORAL

DIA 12. MIERCOLES.—Nuestra Señora del Pilar. Después que el Apostol Santiago había recorrido gran parte de España predicando el Evangelio, fué á Zaragoza, donde se entregó también á su apostólico ministerio. Una noche que aseguraron haber sido el 2 de Enero del año 36 ó del 40 después de Jesucristo, salió fuera de la ciudad y se puso de rodillas para hacer oración, y cuando estaba en el fervor de su súplica oyó música celestial y el cántico del Ave-maria. Acercóse la visión y descubrió de encima de un globo de luz resplandeciente, el centro saño una hermosísima matrona la Santísima Virgen María, en carne mortal, que le dijo: Querido Santiago, por voluntad de mi hijo Jesucristo te digo que fabriques en este mismo sitio una capilla en honra mía, en la que colocarás esta imagen mía sobre esta columna, y te aseguro que en esta ciudad y reino nunca faltará verdaderos cristianos hasta la consumación de los siglos. A la mañana siguiente dieron principio á la construcción de la santa capilla. Se tiene por muy cierto que al partir el Apostol á Jerusalén dejó dos de sus discípulos para capellanes de la Virgen, y de aquella época comenzó en España el culto de aquella época comenzó en España el culto de la Madre de Dios.—También se conmemora hoy Santos Prisciano, Felix y Cipriano, mártires; Maximiliano, Monás y Salvino, obispos; Eustaquio y Serafín confesores.

Para los que aman ardentemente el Sagrado Corazón de nuestro amable Jesús, ya no hay sufrimientos, porque los dolores, humillaciones, contradicciones, todo se trueca en amor.

CULTOS

PARA HOY.—Oficio de Nuestra Señora del Pilar con rito doble de primera clase con octava y color blanco.

**En la Catedral.**—A las nueve horas menores y misa.

A las tres vísperas, completas, exposición, rosario, reserva, maitines y laudes.

A las seis y media rosario de los Esclavos.

A las diez y media dedicado por S. S. León Mes de O tubre dedicado por S. S. León Mes de O tubre.

XIII al Santo Rosario.—La Congregación de Esclavos de Nuestra Señora del Sagrado, fundada en la Santa Iglesia Catedral de esta ciudad, por disposición del Excmo. é Ilmo. Prelado y por su asistencia celebra, todas las noches del mes actual, en la forma que practico en años anteriores, Rosario solemne que dará principio el día 1.º al 14 inclusive a las seis y media, y desde el 15 hasta fin de mes, a las seis, y aplica en todos ellos.

**En San Saturnino.**—Se celebra el mes del Rosario, en la capilla de Nuestra Señora del Camino, desde el día primero al treinta y uno de Octubre en la forma siguiente:

Por la mañana, a las cinco y media habrá misa rezada, y en ella se rezará una parte de rosario.

Por la tarde, a las tres se rezará otra parte, según costumbre.

Por la noche, a las seis y media, con el Santísimo expuesto, se rezará otra parte acompañada de un devoto ejercicio, y los diez últimos días será el rosario cantado con la solemnidad acostumbrada.

**En las Escuelas Pías.**—Durante el corriente mes de Octubre se celebra diariamente en la capilla de los RR. PP. Escolapios, misa con el Santísimo expuesto, a las siete y media de la mañana. Durante la misa se rezará el Santo Rosario.

**En San Nicolás.**—A las siete de la mañana Comunion general. A las diez en punto se celebrará una solemne función con el Santísimo Sacramento expuesto, habrá Tercia y Misa rezada. A continuación la misa cantada con sermón que predicará el Rvdo. P. Arcangel de Sesma, capuchino.

Concluida la función, habrá Misa rezada, estará patente S. D. M. hasta las cuatro de la tarde, en que después de cantadas las completas será la Novena con gozos y se reservará, cantándose el Santo Dios. Enseguida se llevará en procesion por la Iglesia la Imagen de la Santísima Virgen, y para concluir, se cantará la Salve y se rezará el Santo Rosario.

mentarios el que en el Consejo celebrado anoche dijera el general Corea que necesita 30 millones de pesetas para mejorar del material de guerra. No deja de extrañar el que despues de tantos millones gastados andemos mal de material de campaña.

Tambien es objeto de comentarios la opinion del ministro de la guerra de ser necesario un contingente bastante grande en servicio activo, como medio de estar preparados y de dar colocacion a los oficiales procedentes de Cuba y Puerto Rico.

Todo el mundo se pregunta cómo podrán compaginarse la necesidad de economías con las atenciones del ministerio de la Guerra.

**Bolsa de Madrid**  
COTIZACION OFICIAL COMPARADA

	Día 10	Día 11
Deuda perpetua 4 por 100 int.	87.60	87.25
Idem id. 4 por 100 ext.	64.90	64.75
Idem amortizable al 4 por 100.	67.25	67.00
Obligaciones de Aduanas . . .	90.80	90.80
Billetes de Cuba (1886) . . .	68.90	68.80
Cubos nuevas . . . . .	54.10	54.15
Obligaciones de Filipinas . . .	81.90	81.75
Acciones del Banco de España .	397.00	396.00
Id. de la Tabacalera . . . . .	228.50	250.00
Cambios con Paris . . . . .	37.00	34.50
Id. id. Londres . . . . .	00.00	00.00

En la Bolsa de Paris se ha cotizado el 4 por 100 exterior a 42.15.

En el Corro se ha cotizado el 4 por 100 interior, a 37.50.

**SEGUNDA CONFERENCIA**  
Madrid II (11 noche).

**Una fiesta en Paris**

Telegrafian de Paris que en la fiesta proyectada por "El Figaro", en obsequio de las comisiones española y yankee para la paz, tomaron parte los artistas españoles Maria Guerrero y Diaz Mendoza y el francés Koquelo.

Los españoles han declinado la invitacion.

**Consejo**

Mañana se reunirá el Consejo de ministros.

No se dice a punto fijo qué asuntos tratarán; pero se supone que serán la situacion de las Visayas y las noticias que se cree habrá recibido el Gobierno de Cuba y de Paris.

Al Consejo asistirán el señor Capdepon, que se halla muy mejorado de su indisposicion, y el señor Groizard, que se espera llegará mañana.

**De las Antillas**

El general Blanco ha telegrafiado al ministro de la Guerra que ha enviado a Puerto Rico el trasatlántico "Covadonga", con objeto de que sea utilizado en la reparacion de tropas.

**Politico**

Hoy han celebrado una conferencia el duque de Tetuan y Romero Robledo, sin duda, para acordar la línea de conducta futura segun lo exijan las circunstancias y el curso de los sucesos.

**Las Cámaras francesas**

Segun acuerdo adoptado hoy por el Consejo de ministros de Francia, el día 25 del mes corriente se verificará la reapertura de las Cámaras.

La huelga de trabajadores de Paris ofrece mejor aspecto que los días anteriores.

**Opinion de un extraño**

Un diplomático francés, hablando de las negociaciones para la paz hispano-yankee, ha dicho que con arreglo al protocolo firmado por España y los Estados Unidos, esta nacion tendrá que devolver a la nuestra las islas Filipinas, sin exceptuar la plaza de Manila, por exigirlo así el derecho internacional.

**¿Y qué?**

Han llegado a Villarta (Córdoba) los generales Martinez Campos y Arderius, a quienes se ha dispensado en aquella localidad afectuoso recibimiento.

**El gobierno de Cuba**

De Nueva York comunican que Calixto Garcia se niega a reconocer la legalidad del gobierno elegido por los cubanos.

No quiere reconocer otro que al delegado de los Estados Unidos en la gran Antilla.

Cree que los yankees abonarán a los rebeldes cubanos dos mensualidades.

El cabecilla Lacret es partidario de que intervengan los Estados Unidos en Cuba hasta que terminen su misión las comisiones para la paz; pero dice que en caso de que la república norteamericana pretenda anexionarse la isla, los cubanos deben unirse en contra de los yankees.

**Extranjero**

**Tres noticias**

PARIS.—Telegrafian desde Roma que los prefectos de Palermo, Catania y Messina siguen muy activa correspondencia con el ministro italiano del Interior, el cual ha nombrado un inspector especial encargado de realizar una informacion, y que el gobierno se prepara a enviar tres batallones en

pié de guerra a Sicilia por si fuera necesario para mantener el orden.

Con motivo de haber estado haciendo algunos sondeos junto a la isla de los Ocos, situada entre Noruega y Spitzberg, el buque de guerra alemán "Olga", la prensa sueca hace constar que dicha isla es uno de los depósitos de carbon mas importantes de las regiones árticas y acaso el único antilanzable del mar glacial como base de las pesquerías del mismo, é invita a Inglaterra, Rusia y Noruega a que ajusten un convenio particular sobre este asunto.

Dícese que el Emperador de Rusia se dispone a reformar, reduciéndolo, el programa de los armamentos navales del imperio, dando así ejemplo de lo mismo para que trabaja cerca de los demás gobiernos.

**General victoreado**

PARIS.—El general Gallieni entró ayer en Tanariel (Madagascar) y a su encuentro salieron los franceses, extranjeros e indígenas de la capital.

Se habian colocado dos arcos de triunfo con inscripciones en las que se leía: "Al pacificador y organizador de Madagascar." El general ha sido objeto de entusiasta recibimiento.

**La huelga**

PARIS.—Continúa la calma a pesar del gran número de huelguistas. Unos 1.200 obreros han vuelto al trabajo en diversas canteras, que siguen siendo custodiadas por fuerzas militares.

Los huelguistas han sido detenidos por haber insultado a los que trabajaban, y maltratado a alguno de ellos.

Unos 200 huelguistas intentaron ejercer coaccion sobre los obreros de un establecimiento de hojalatería de la calle de Saint Reutin. Los huelguistas fueron dispersados por soldados de infantería, sin que ocurriera incidente alguno notable.

**En Africa**

LONDRES.—Telegrafian del Cairo al "Daily Telegraph": Corre el rumor de que Osman Digma y el Califato se han dirigido hacia el Mar Rojo.

Segun la oficina de informacion de Egipto, es probable que puedan ser detenidos cuando se juzgue oportuno.

**El Papa y Guillermo**

ROMA.—En la colonia alemana de esta ciudad se afirma que el emperador Guillermo se halla tan descontento de las recientes declaraciones de Su Santidad sobre el protectorado de Francia en Oriente, que suponen que va a ser retirado el embajador de Alemania cerca de la Santa Sede, sin que se piense por ahora en nombrarle sucesor.

**Rusia e Inglaterra**

SAN PETERSBURGO.—El periódico oficial "Novosti", aconseja a Inglaterra que abra negociaciones para reglamentar la cuestion de Egipto, en su propio interés y en el de la paz Europea.

**Favorito preso**

YOKOHAMA.—Un telegrama de Seoul anuncia que Fein-Hong-Niuk, antiguo favorito, ha sido reducido a prision como autor de una tentativa de envenenamiento contra el emperador de Corea.

**Accidente militar**

PARIS.—Hallándose el regimiento 52 territorial de Chaumont haciendo ejercicios de tiro en el campo de Veudu, una bala perdida hirió a dos soldados, quedando uno de ellos muerto.

**De Creta**

Segun despachos de la Canea, siguen huyendo los cristianos en barcos, que salen abarrotados de gente.

Han llegado dos batallones de infantería de Marina italiana, para proteger a los súbditos de su nacion.

**De China**

Se ha firmado en Pekin un decreto que prohíbe la circulacion de periódicos indigenas.

Por orden del emperador serán castigados los periódicos que exciten a las masas populares contra las tropas.

**Telegramas y Telefonemas**

**Nombramientos**

Madrid II (11.50 noche).

Mañana será firmado el pase del general Palacios a la escala de reserva.

Es posible que le sustituya el general Ahumada en el cargo de director general de la guardia civil.

**ÚLTIMA HORA**  
Madrid 12 (1 madrugada).

Recientemente ha llegado a Lucerna el general carlista Villar, quien ha tenido una entrevista con D. Carlos.

Este ha dicho que trabaja por cumplir, y que cumplirá los compromisos que tiene contraídos ante Europa.

**ENFERMEDADES NERVIOSAS**  
Curación cierta por el  
**JARABE HENRY MURE**  
en Pont Saint-Espirit (Francia)  
Envío gratuito de un folleto muy interesante.  
CUIDADO CON LAS FALSIFICACIONES  
Exijase el nombre de MURE

**Listas de embarque**  
Lotería del Paseo Valencia.  
5-1

**Colocacion**  
Hay uno casado que desea colocarse de herrador; para mas detalles dirigirse a don Juan Martínez vecino de Carcar.  
5-1

**Se vende**  
un buen macho para carro ó bulquete por 48 duros; en la calle de la Estafeta 75 darán razon  
4-1 p.

**Arriendo de Molino**  
Se arrienda un molino harinero con dos piedras, agua e in-stante y propia, situado en el término de Recuneto en el pueblo de Carcar. Se admiten proposiciones por espacio de 18 días. Dirigirse al administrador don Juan Carricas, vecino de dicho pueblo.  
5-1

**Nodrizza**  
Hay una viuda que desea criar en su casa. Darán razon en la calle de Pellejerías, número 22, piso 3.º Pamplona.  
5-2

**Pérdida**  
El sábado último se perdió una pulsera de plata, en forma de decenario, en el trayecto de la calle de San Miguel a la de Tejería. Se agradecerá a quien lo entregue en esta Administración.  
4-2 g.

**Se vende**  
Pipas vacías para vino, un cubo de 50 cargas y corambre en blanco para los boteros. Calle de Comedias, 18, almacén de aceite.  
6-2

**Clases superiores**  
DE COK Y CARBONES MINERALES.  
Venta por wagones completos. Dirigirse a Alejo Zubiri.—Pamplona, Mayor 34.  
30-37

**Operarios**  
Se necesitan en los talleres de construccion de carros de Bonifacio Labarta, que sepan trabajar en madera.  
8-7

**Compra de uvas**  
D. Clemente Alcalde é hijo compra uva de buena calidad, puesta en la bodega que poseen en la villa de Falces, a los precios siguientes:  
El kilogramo a 0.09 pesetas.  
Los 100 id. a 9.00  
La arroba a 1.20  
La carga de 10 id. a 12.00  
Estos precios podrán subir y bajar de comun acuerdo entre el comprador y vendedor.  
10-7

**Helados**  
DE LORENZO PUYADA  
Avisa a su numerosa clientela que desde el día de hoy ha hecho su traslado de local a la misma calle número 15, junto a la lotería de don Casiano Diaz.  
Zapateria 15 15-5

**Canario;**  
Se venden a cinco pesetas, canto garantizado.  
4—ESTAFETA—4, tienda de loza. 6-4

**Pastelero ó cocinero**  
Hay un joven que desea colocarse de pastelero ó cocinero y sabe perfectamente su obligacion. Formarán calle de Calderería número 26, piso 1.º  
6-4 p

**Embutidos de la Rioja**  
En el despacho de carnes de Servio Ruete, Capitelá 14, se ha recibido una buena y exquisita partida de embutidos de la Rioja y en vista de la buena acogida de sus numerosos parroquianos, trae exquisitos embutidos de las mejores casas de la Rioja.  
Probad y os desengañaréis.  
14—Capitelá—14 6-6

**Paraguas**  
Inmenso surtido desde dos pesetas fin de siglo a tres pesetas.  
Gr. n. colección en paraguas de fantasía; hay 100 modelos distintos de puños para paraguas y sombrillas.  
Especialidad en poner telas a paraguas y sombrillas desde tres pesetas en adelante; se hace toda clase de composuras en paraguas, sombrillas, abanicos y bastones.  
6, POZO-BLANCO, 6, (Paragüeria.) 10-6

**Vapores—correos**  
para Montevideo y Buenos-Aires.  
Con salidas de los puertos de Pasajes, Barcelona y Burdeos. Para cargas, comisiones y giros dirigirse a Domingo Apeztegui plaza del Castillo, 53, 2.º Pamplona.  
Casa en Buenos Aires, Rivadavia, 1158.  
- 3

**Préstamo**  
Se precisan de cinco a seis mil pesetas del ocho al doce por 100.  
Hay buenas fincas rústicas y urbanas que garantizan la operación.  
Informará el Agente de negocios D. Santiago Hernandez, Tafalla.  
10-3 p.

**Venta de un carruaje**  
Se vende una bonita berlina. Dará razon don Aniceto Beloso, Mayor 115, Pamplona. 4-4 p

**Gran invento**  
INTERESANTE A LOS VINICULTORES  
Con la nueva prensa para vinos privilegiada por veinte años, se hace la prensada tres ó cuatro veces antes que con las de sistema americano; ocupa menos local, pues no hace falta soltar la jaula, ésta es de una pieza, no necesita cabezal, medias lunas ni cuadradillos de madera, se extrae la brisa con facilidad y tiene menos mecanismo que las anteriores.  
Su inventor, Antero Michelena, Descalzos 67, Pamplona. 4-3

**Colecciones**  
DE PERIODICOS  
Se venden encuadernadas del Blanco y Negro, Nuevo Mundo, Revista Moderna, Siglo XX y otros; Panorama Nacional, novelas y varios libros curiosos.  
Calle de Pellejerías número 24 2.º, sastreria. 4-3 p

**Faroles**  
PARA EL CEMENTERIO  
Hay de alquiler y venta variado surtido.  
Mayor 94, tienda 15-5 p

**Venta**  
de hermosísimas fincas de regadio y secano con casa y bodega, de gran produccion, en Miranda de Arga. Dirigirse a don Manuel de Villanueva en Tafalla. 15-5

**Arriendo de casa**  
Se desea tomar en arriendo una casa con tierras ó sin ellas en un puntoproximo a Pamplona. Dirigirse a don Andrés Torres, ventas de Burlada. 8-6 p

**Orfeón Pamplonés**  
APERTURA DEL CURSO 1898-99  
Se participa a todo aquel que creyéndose apto para pertenecer a dicha Sociedad y quiera hacerlo, se presente en los locales que la misma ocupa, a fin de examinarlo, en cualquiera de los días del 1 al 10 del mes de Octubre de 9 a 10 y media de la noche. 8-8

**Militares**  
que regresen de Ultramar, anémicos, débiles, neurasténicos, convalecientes de enfermedades graves, faltos de fuerza y de apetito, recuperan enseguida la salud y energía perdidas en los países cálidos, haciendo uso del *Glicerofosfato de Cal Granulado de Palacios Pelletier*.  
Todos los médicos lo recomiendan y están convencidos de sus beneficiosos resultados.  
Precio del frasco 4 pesetas y por una peseta, mas se envia p. r. correo certificado a cualquier punto de España. De venta en Pamplona en las Farmacias de Marquina, Nueva 4; Negrillos Mayor 35; en las principales de España y en la del autor en Fitero (Navarra).  
S. 20, 24, 27 y 50. O 3, 12, 20 y 27. N. 2, 40, 15, 20 y 25. 15-8

**Panaderia Pamplonesa**  
DE LA VIUDA DE ALZUGARAY  
Se recibe trigo en equivalencia de pan. Escriorio, Paseo de Valencia, 38. 20-18 (a)

**Se vende**  
la maquinaria completa de una fábrica de chocolates por la mitad de su precio.  
Para detalles, dirigirse en Pamplona a don Santos Riezu, Nueva, 20, 3.º 30-27 (a)

**Academia preparatoria**  
de señoritas para la carrera del magisterio, bajo la direccion de D. Pedro Yabar y doña Julia Gonzalez.  
Esta Academia, que acaba de presentar quince alumnas de ingreso y cinco de curso, habiendo sido todas aprobadas, tiene ya varias preparando para examinarse de ingreso y curso en Enero (si hay exámenes), Junio ó Septiembre.  
Las señoritas que deseen ingresar en la carrera y cumplan 15 años antes del 15 de Septiembre, deben prepararse de ingreso y curso para dicho día, porque pasado éste, no podrán ingresar si no han cumplido 16 años, y tendrán que sujetarse a un examen más difícil y al nuevo plan de estudios.  
Para más detalles dirigirse al director de la Academia, Estafeta 47 4.º, Pamplona.  
Se admiten alumnas internas. 8-2

**Tiempo de siembra**  
Berza-brocui-pella, escarola, lechuga, guisantes para desgranar y para comer todo, y toda clase de semillas de hortaliza de las que mejor resultado han dado en estos 20 años.  
SIMIENTES FORRAJERAS.  
La acreditada espaceta que tanto se siembra y con producto en terrenos pobres, trébol, babocho, lucerna, alfalfa, navo, remolacha y trigo ruso.  
Dirigirse a D. Esteban Rouzaut, óptico, Capitelá, 21. 8-2

**Venta de chopos**  
El día 25 del actual y hora de las diez de su mañana, se venderá en pública subasta por el Ayuntamiento de esta villa, 78 árboles de chopo que posee a orillas del río Bidassoa.  
De las condiciones podrán enterarse los que gusten en la Secretaría municipal.  
Sumbilla 5 de Octubre de 1898. El alcalde, Gerónimo Petrirena. 3-2

**Canarias**  
Se venden a una peseta.  
4—ESTAFETA—4 6-2

**Venta de casas y viñas**  
Se venden tres casas situadas en un punto céntrico de esta capital, y tres viñas situadas en los terminos de Pamplona y Mutilla.  
Para informes dirigirse, San Anton, 12 piso 2.º izquierda. 8-8

Imprenta de EL ECO DE NAVARRA

**SERVICIO RÁPIDO**  
de  
**El Eco de Navarra**  
(Agencia Meucheta)

**Por teléfono**

**PRIMERA CONFERENCIA**  
Madrid, II (6 tarde).

**Bolsista suicidado**  
Esta mañana a las seis se ha suicidado un bolsista de Madrid.  
El suicida se llamaba Salustiano Lopez y era muy conocido en los círculos bursátiles.  
Para llevar a cabo su fatal resolución se disparó un tiro de escopeta que le atravesó la cabeza.  
Se dijo que había dejado un descubierta de 40.000 duros: pero al revisar sus cuentas se ha visto que las tenía completamente en regla, y que no debía nada a nadie.  
El finado era un hombre de intachable conducta y solo se explica el acto fatal por una preocupación constante, exacerbada por la marcha de los negocios de Bolsa en los últimos días.

**Sin despachos**  
Al salir esta mañana de Palacio el señor Sagasta ha dicho que no se había recibido ningun telegrama ni de Cuba, ni de Filipinas, ni de Paris. En fin, que el Gobierno no sabe nada.

**Pidiendo indulto**  
En las primeras horas de la tarde se ha facilitado el siguiente despacho: "Illo-Illo.—Capitan general interino de Filipinas al ministro de la Guerra: "Por la estacion de la Concepcion se ha recibido el telegrama siguiente, que transmito a V. E., de un jefe insurrecto, con anuencia de 38 cabecillas y 4.000 rebeldes visayos.  
"Me manifiestan que "convencidos de la justicia que tanto distingue los actos de V. E. y los generosos deseos que le animan, en favor de las Visayas, y dada la confianza que les inspira la justicia de V. E., rogamos se nos conceda indulto, entrando bajo el amparo de la ley, y ofreciendo nuestra incondicional adhesión a España y al Gobierno, así como respeto sincero a la autoridad de V. E., por lo cual hacemos votos.  
"En el monte 9 de Octubre.—Perfecto Poblador."  
"Añade el general Rios que por su parte accede a esta petición, siempre que los rebeldes hagan entrega a las autoridades de todas las armas. Dice que considera el hecho de bastante importancia para la pacificacion de las islas Visayas.

**Auxilios a Visayas**  
El general Rios dice en otro telegrama que acababa de llegar a Illo-Illo una compañía compuesta de 150 moros, procedentes de Mindanao, al mando de un datto de los más importantes.  
En la isla de Mindanao y el archipiélago de Jolo no ocurre novedad de importancia.

**Consejo**  
Hoy se celebrará Consejo de ministros, porque los asuntos administrativos que estaban pendientes fueron resueltos en el celebrado anoche, y segun los ministros no tienen en qué ocuparse.

**Material de guerra**  
Ha sido hoy objeto de muchos co-

Sociedad General de Transportes marítimos á vapor

DE MARSELLA

SERVICIOS DEL MES DE OCTUBRE DE 1898.

Linea directa para el Rio de la Plata

Saldrán de Barcelona directamente para Montevideo y Buenos Aires los magníficos y rápidos vapores franceses el día 11 de Octubre el vapor AQUITAINE y el día 21 el vapor ITALIA.

Linea para el Brasil y Rio de la Plata

Saldrá de Barcelona el día 26 de Octubre para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires el grandioso y acreditado vapor francés

Consignatarios en Barcelona, Ripol y Compania, Plaza de Palacio—Barcelona. En Pamplona D. Ricardo Samaniego, Plaza del Castillo núm. 12

ELIXIR ESTOMACAL de SAIZ DE CARLOS

CURACION segura del 98 por 100 de los enfermos crónicos del estómago á intestinos, aunque lleven 25 años de sufrimientos y no hayan encontrado alivio con los demás tratamientos...

SE CURAN CALICIDA ESCRIVA. A los cuatro, cinco ó seis dias segun la naturaleza del que usa el. Es inofensivo, no es corrosivo, es incoloro, aplicacion sencillísima. Seis reales frasco. Véndese en todas las Farmacias de Pamplona.

Café nervino medicinal. Nada más inofensivo ni más activo para los dolores de cabeza, jaquecas, bahidos, epilepsia y demás nerviosos. Los males del estómago, del hígado y los de la infancia en general, se curan infaliblemente.

PILDORAS Y JARABE de BLANCARD. con Ioduro de Hierro inalterable. CONTRA la Anemia, la Pobreza de la Sangre, la Obesidad, la Escrófula, etc.

Compañía Trasatlántica de Barcelona

LINEA DE LAS ANTILLAS.—New York y Veracruz.—Combinación á puertos americanos del Atlántico y puertos N. y S. del Pacífico. Tres salidas mensuales: el 10 y 30 de Cádiz y el 20 de Santander. LINEA DE FILIPINAS.—Extensión á Ilo-Ilo y Cebú, y combinaciones al Golfo Pérsico, Costa Oriental de Africa, India, China, Cochinchina, Japón y Australia.

ALEMANIA. Enfermos, no hay anemia que resista al uso del precioso específico al SALUD PERFECTA. Con solo un frasco hallaréis gran mejoría y en poco tiempo la curación, completa.

PILDORAS Y UNGÜENTO DE HOLLOWAY. JUSTAMENTE RENOMBRADOS. EL UNGÜENTO es el solo remedio seguro para maña de piernaz, llagas, úlceras, etc.

Los grandes específicos DEL DOCTOR AUDET

PILDORAS ANTISEPTICAS.—Gran remedio Curan los catarros crónicos del pecho y la tisis pulmonar. Calman la tos, quitan la fatiga, modifican la expectoración y abren el apetito—10 pesetas caja. ANTINEURVOSO HOWARD.—Tónico nervioso. Cura los vértigos, mareos, Insomnios, histerismo, hipocondría, neurastenia, dolor, toda debilidad, falta de memoria y resolución 4 pesetas.

Para conservar la salud y curar las enfermedades. Aguas minerales naturales de Carabaña

Carabaña. Salinas Sulfuradas, Sulfatado-Sódicas, Hiposulfitadas. Base purgante, NaO,SO 103 HO.—gr. 227. Depurativa NaS—gr. 00,499. UNICAS DE SU ESPECIE INTERESA A TODOS SABER

Academia de contabilidad. Profesor Eduardo Lopez Eguia. Especialidad en reforma de letra, cálculos teneduría y correspondencia mercantil. El VINO de QUINIUM DE A. LABARRAQUE. miembro de la Academia de Medicina de Paris, es un medicamento energético y dulce á la vez.

L'UNION. COMPANIA ANÓNIMA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS. Establecida en Paris 15, rue de la Banque. RECONOCIDA EN ESPAÑA POR REAL ORDEN Y SOMETIDA A SU LEGISLACION. Garantías de la Compañía en 31 de Diciembre de 1897.

GOTA LICOR del Dr. LAVILLE. SÁNDALO CLIN. DOLOR DE MUELAS. TOSES. JARABE de AUBERGIER. GOTAS JAPONESAS de Mathey-Caylus.

Sal de agraz efervescente DEL DOCTOR JIMENO. Atemperante, antibiliosa, digestiva, de empleo fácil, agradable y cómodo. SE EMPLEA LA SAL DE AGRAZ DEL DOCTOR JIMENO.

Campos Eliseos de Lérida. Gran establecimiento de arboricultura y floricultura. Cultivos en grande escala para la exportación. VIDES AMERICANAS DE GARANTIZADA AUTENTICIDAD. CEREALES DE GRAN RENDIMIENTO.

Cepas americanas. las más importantes de España. ingertos, barbados, estacas; selecciones perfectas. RIPARIA GLORIA DE MONTPELLIER. RUPESTRIS DE LOT. BERLANDIERIS. RIPARIA RUPESTRIS 3309-1011. MALLEU, BARNEDA Y LLONCH. FIGUERAS (GERONA).

SOLUCION PAUTAUBERGE. al Clorhidro-Fosfato de Cal Crecotado. El remedio más eficaz para curar las ENFERMEDADES DEL PECHO, las TOSES RECIENTES Y ANTIGUAS, las BRONQUITIS CRÓNICAS.